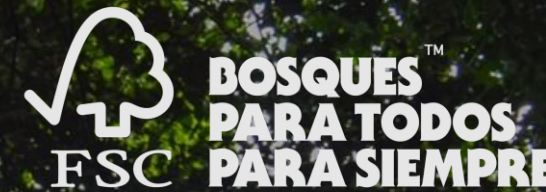


MANUAL DE USO DEL LIBRO EXCEL® HVE V2.0: COLECTA Y VISUALIZACIÓN DE DATOS DESTINADO A FACILITADORES



18/Feb/2026

Área de trabajo: Bosques comunitarios y familiares
communityandfamilyforests@fsc.org

CONTENIDO

	Página
1 Introducción	<u>4</u>
2 Requerimientos mínimos tecnológicos	<u>6</u>
3 Punto de partida para utilizar el Libro Excel HVE V2.0	<u>8</u>
4 Estructura y funcionalidad del Libro Excel HVE V2.0	<u>12</u>
5 Contenido de las HOJAS	<u>17</u>
6 Copiado y pegado de secciones para impresiones y para Reporte Word	<u>29</u>
7 TIPS para una adecuada visualización de gráficos	<u>30</u>

Acrónimos



CFF	Bosques Comunitarios y Familiares (por sus siglas en inglés)
HVE	Herramienta de Viabilidad Económica para Bosques Comunitarios y Familiares
VBA	Visual Basic para Aplicaciones
macOS	Sistema Operativo de Macintosh
PC	Computadora personal

1. Introducción (1/2)

1.1. Contexto

La Herramienta de Viabilidad Económica (HVE) es una "Herramienta de Mercado" de la Caja de Soluciones para Bosques Comunitarios y Familiares del FSC®. Es una herramienta de aplicación voluntaria, siendo los usuarios **propietarios o administradores de bosques comunitarios y familiares**, referidos a **bosques manejados a pequeña escala, baja intensidad y/o bosques con tenencia colectiva**.

La HVE se implementa con apoyo de **FACILITADORES TÉCNICOS** que no pertenecen a los usuarios. Ellos son capacitados para la implementación de la HVE en 4 módulos que constan de talleres teóricos y prácticos.

- Módulo I. Marco y guía de abordaje de la HVE 2.0
- Módulo II. Sistematización de la información en Plantilla de Libro Excel HVE 2.0
- Módulo III. Implementación guiada por FSC del primer ciclo en una comunidad o grupo SLIMF, aplicando los 4 pasos para 3 o 4 componentes.
- Módulo IV. Implementación de un primer ciclo autónomo con acampamiento de experto en la HVE del FSC.

Se cuenta con una “Guía de abordaje de la HVE V2.0 para Facilitadores” que abarca la implementación de la herramienta. Complementariamente, se cuenta con el presente “Manual de uso del Libro Excel HVE V2.0 para sistematizar datos”, documento base para el Módulo II antes citado, conjuntamente el Libro Excel al que acceden los facilitadores en formación.

1. Introducción (2/2)

1.2. Propósito del Libro Excel HVE V2.0

El Libro Excel HVE V2.0 es el instrumento utilizado por los Facilitadores Técnicos para **organizar y visualizar** la información generada durante la implementación de la Herramienta de Viabilidad Económica (HVE) con representantes y otros miembros del grupo focal de propietarios o administradores de bosques manejados a pequeña escala, baja intensidad o de tenencia comunitaria colectiva.

Este manual ofrece instrucciones específicas sobre el uso y funcionamiento el Libro Excel, y complementa al documento “Marco de Abordaje y Guía de la HVE V2.0” también destinado a los FACILITADORES TÉCNICOS.

Con este instrumento Excel, los datos aportados por representantes y otros miembros del grupo focal de usuarios, son registrados por los FACILITADORES TÉCNICOS de manera ordenada y se transforman en gráficos y resultados fáciles de interpretar para los usuarios de la HVE.

HERRAMIENTA DE VIABILIDAD ECONÓMICA DE BOSQUES COMUNITARIOS Y FAMILIARES (HVE V 2.0)

Libro EXCEL® para sistematizar datos y graficar resultados

Título:	Planilla EXCEL de la Herramienta de Viabilidad Económica de Bosques Comunitarios y Familiares (HVE) V2.0
Fecha:	20/10/2025
Unidad o departamento responsable:	Área de Trabajo de Bosques Comunitarios y Familiares (CFF Work Area) Unidad de Políticas y Desempeño (P&P Unit) FSC International Center (FSC IC)
Información de contacto:	Email: communityfamilyforests@fsc.org
Autor:	Karen García (Gerente de Innovación de Políticas para Bosques Comunitarios y Familiares)

Propósito del documento:

El Libro Excel HVE V2.0 es el instrumento utilizado por los Facilitadores Técnicos para organizar y visualizar la información generada durante la implementación de la Herramienta de Viabilidad Económica (HVE) con representantes y otros miembros del grupo focal de propietarios o administradores de bosques manejados a pequeña escala, baja intensidad o de tenencia comunitaria colectiva.

Este manual ofrece instrucciones específicas sobre el uso y funcionamiento el Libro Excel, y complementa al documento “Marco de Abordaje y Guía de la HVE V2.0” también destinado a los FACILITADORES TÉCNICOS.

¿Confidencial?

Usuarios:

¿Información personal incluida?

© 2025 Forest Stewardship Council, International Center. Todos los derechos reservados. FSC® F000100

No puede distribuir, modificar, transmitir, realizar, reproducir, volver a publicar o utilizar los materiales protegidos por derechos de autor de este documento para fines públicos o comerciales, sin el consentimiento expreso por escrito del editor. Por la presente, está autorizado a ver, descargar, imprimir y distribuir páginas individuales de este documento solo con fines informativos.

La Herramienta de Viabilidad Económica (HVE) es parte de la "Caja de Soluciones para Bosques Comunitarios y Familiares" del FSC

Tipo de usuario:	Usuarios
Nombre de usuario:	...
País:	...
Año o periodo:	2025

HOJA	CONTENIDO
Inicio	Presentación & Contenido
Info Implement.	Información general de la implementación de la HVE
1	Aplicación de la herramienta de selección o elección del usuario
2.1	Ciclo del paisaje socioeconómico
3.1	Resultados del paisaje socioeconómico
4	Condiciones sobre el Paisaje Socioeconómico
2.1.1	Ciclo de condiciones habilitadoras & deshabilitadoras
3.1.1	Resultados de condiciones habilitadoras & deshabilitadoras
4.1	Quemados voluntarios de especies de riesgo para condiciones habilitadoras & deshabilitadoras
2.1.2	Datos sobre la situación de cada organización forestal (manejo del bosque) o compatible
3.1.2	Resultados de la Situación de cada Organización Forestal (manejo del bosque) o compatible
4.1.1	Criterios de riesgo para cada organización productora forestal
Códigos	Códigos, símbolos, países & monedas

La HVE conlleva un proceso de EMPODERAMIENTO

Para decisiones sobre el manejo forestal y de otros recursos del paisaje



Del Primer Ciclo de implementación se obtiene un diagnóstico de base base y la priorización de acciones de mejora del manejo forestal y del bienestar de las familias. Los usuarios pueden generar, según la disponibilidad de recursos, los datos disponibles, y más prácticas con el análisis financiero constante.

A partir del Segundo Ciclo de implementación se obtiene un monitoreo y evaluación (M&E) de indicadores clave. Se puede mejorar y controlar mediante indicadores de mejora según la disponibilidad de recursos, en caso de disponer de información.

A. Incluye el "Análisis financiero", teniendo opciones generadas de mejora del manejo forestal y bienestar.

B. Incluye el "Análisis financiero", con opciones de mejora específicas que pueden incluir la modernización de la base de inventario, control, registro y utilidades.

Ciclos: 1. Diagnóstico de base, 2. Monitoreo y evaluación, 3. Diagnóstico de base, 4. Monitoreo y evaluación.

Componentes: 1. Paisaje socioeconómico, 2. Condiciones habilitadoras & deshabilitadoras, 3. Situación de cada organización forestal, 4. Análisis financiero.

Nota: La HVE forma parte de la caja de soluciones para Bosques Comunitarios y Familiares (CFF) del FSC®, y su uso es completamente voluntario. Puede encontrar más información en el siguiente enlace: [Herramienta de viabilidad económica \(HVE\) | FSC Connect](#)

2. Requerimientos mínimos tecnológicos (1/2)

2.1. Ordenador/computador

Parámetro	Excel 2013(*) o 2016 para PC	Excel 2016 para Mac	Excel 365 para PC	Excel 365 para Mac	Excel 365 Web
Sistema Operativo mínimo	Windows 10+	macOS 10.13+	Windows 10+	macOS 10.13+	Navegador Web
Procesador	Doble núcleo 1.6 GHz	Intel Core i5	Doble núcleo 1.6 GHz	Intel Core i5	No Aplica
Memoria RAM	4 GB (Recomendado 8 GB)				
Espacio en Disco	4 GB libres				No Aplica
Resolución de Pantalla	1280 x 768	1280 x 800	1280 x 768	1280 x 800	1280 x 768
Navegador Compatible	No Aplica	No Aplica	Edge, Chrome, Firefox	Safari, Chrome, Firefox	Edge, Chrome, Firefox, Safari
Conexión a Internet (solo para Master, Facilitadores no requieren)	No Requerida	No Requerida	Requerida solo para la traducción	Requerida solo para la traducción	Alta Velocidad (2 Mbps mínimo)
Funcionalidades de traducción	Traducción manual, usando DeepL PRO en una hoja de cálculo específica y con el apoyo del glosario de términos HVE V.2.0				

Nota: (*) Aunque Excel 2013 funciona, **su soporte terminó el 11 de abril de 2023**. Eso significa que ya **no recibe actualizaciones de seguridad** ni correcciones. Puedes **instalarlo y usarlo** en Windows 10 sin problemas; pero al no recibir parches, puede presentar **riesgos de seguridad** y algunos problemas de compatibilidad con funciones modernas.

2. Requerimientos mínimos tecnológicos (2/2)

2.2. Requerimiento de la aplicación Excel®

- **Para un rendimiento óptimo**, especialmente en la visualización y funcionamiento de los gráficos, se recomienda utilizar **Excel 2016 hasta Excel 365 en su versión para PC (escritorio)**. Sin embargo, es posible utilizar el Libro con toda su funcionalidad a partir de la versión **Excel 2013**.
- **Para Usuarios de macOS:** se sugiere utilizar siempre la **versión sin macros** para evitar posibles problemas de compatibilidad entre plataformas.
- La **versión en línea (Excel 365 Web)** puede utilizarse únicamente en lugares con **conectividad a internet estable**. No se recomienda su uso en **zonas rurales** donde la conexión sea limitada o inestable.
- Mantenga siempre **Excel y el sistema operativo optimizado y actualizados** para reducir errores de compatibilidad y asegurar el correcto funcionamiento del libro.

Nota: Este libro **no utiliza macros** actualmente. Es posible que en un futuro sean incorporados para optimizar traducciones.

3. Punto de partida para utilizar el Libro Excel HVE V2.0 (1/4)



3.1. Idioma y lenguaje técnico (1/2)

El Libro Excel HVE V2.0 fue desarrollado originalmente en **español (SP-ESP)**, contando con un “switch” que permite elegir entre 3 otros idiomas, como muestra el cuadro adyacente. El Switch de idiomas solo puede ser activado por la **administración** del Libro Excel HVE V2.0 de **FSC Internacional**, previo requerimiento a communityfamilyforests@fsc.org.

El Libro Excel HVE V2.0 puede ser traducido a otros idiomas, requiriendo la revisión técnica por parte de los usuarios o sus instituciones aliadas como se explica en la siguiente página).

Idioma	Código de idioma	Calibración en la traducción
Inglés británico	en-GB	traducción calibrada durante una primera implementación en Kenia en 2025.
Francés de Francia	fr-FRA	traducción pendiente de calibración en una implementación inicial
Portugués de Brasil	pt-BRA	calibrado con una primera implementación en Brasil en 2025.

Key functions 1) Manual Translation

Key functions 2) Español

Key functions 3) Inglés Británico

Translator Selector

Original TEXT language

Language selector for the language into which you wish to translate

Code of the language to translate all content

Code of the language of the Original Text

En todos los casos, el Libro puede requerir adaptaciones de algunos términos (Ejemplo en México: Ejido en vez de comunidad, Área de Manejo de Recursos No Maderables en vez de Bosque, etc.). Estos cambios deben ser efectuados en coordinación con la administración del Libro Excel HVE V2.0 de FSC Internacional.

3. Punto de partida para utilizar el Libro Excel HVE V2.0 (2/4)

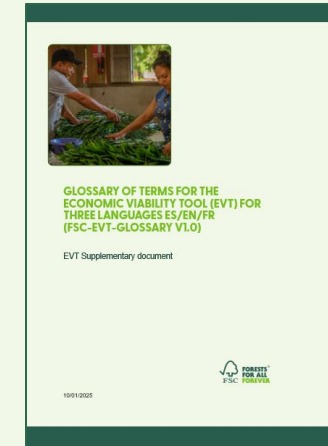
3.1. Idioma y lenguaje técnico (2/2)

Para la traducción del Libro Excel de sp a los 3 idiomas:

- **en-GB,**
- **fr-FRA y**
- **pt-BRA,**

Se utilizó un **Glosario de Términos de la HVE V2.0.**, que permitió optimizar la traducción y armonizar términos de acuerdo con:

- marco normativo FSC,
- marco metodológico de la HVE y
- otros marcos conceptuales.



Adicionalmente, **el Libro Excel HVE V2.0 permite incluir nuevos idiomas** de manera relativamente sencilla y sin afectar las celdas donde se encuentran los cálculos, ni los gráficos. Para eso se requiere el compromiso de la RED FSC, MIEMBROS o INSTITUCIÓN ALIADA de los USUARIOS, principalmente en lo siguiente.

- Actualizar el “Glosario de Términos de la HVE V2.0” al nuevo idioma requerido. (2-3 días).
- Traducción inicial del contenido en FSC Internacional (1-2 días).
- Revisión y ajustes de la traducción al idioma y al contexto requerido. El lenguaje técnico utilizado en todas las versiones del Libro se basa en el documento “Abordaje y guía de la HVE V2.0”, que sirve como referencia conceptual y metodológica para asegurar coherencia terminológica y operativa. (2-3 días)

3. Punto de partida para utilizar el Libro Excel HVE V2.0 (3/4)



3.2. Lenguaje o términos de Excel empleados

El lenguaje utilizado en el “Libro” es compatible con Excel.

El lenguaje técnico de la HVE responde al documento “Abordaje y guía de la HVE V2.0”

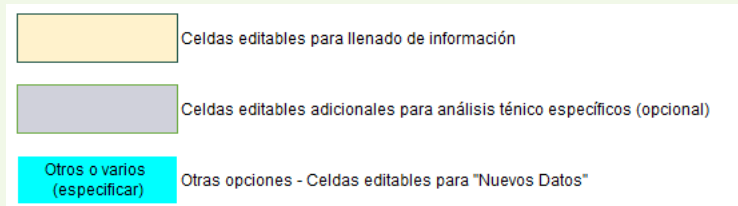
	Término	Descripción	Ejemplo
Validación y condiciones	Validación de datos	Restringe valores que se pueden ingresar en una celda.	Lista: Sí, No, Ta Vez.
	Formato condicional	Cambia el formato de celdas que cumplen un criterio.	Colores celdas con valores >100.
	Validación con formatos	Combina validación con formato condicional para resaltar errores.	Restringir valores <100 y colorear errores.
Formatos de Celdas	Formato de número	Cambia la visualización de números (moneda, decimales, etc.).	Mostrar números como \$1,234.56.
	Formato de fecha	Define cómo se muestran fechas y horas.	dd/mm/yyyy.
	Combinar celdas	Une varias celdas en una sola.	Fusionar A1:B1 para un encabezado.
Tablas y Organización de Datos	Agrupar columnas	Permite combinar columnas para expandir o contraer.	Agrupar Columna A y Columna B.
	Filtros automáticos	Filtra datos según criterios.	Mostrar solo filas con valores >100.

3. Punto de partida (4/4)

3.3. Permisos y restricciones de uso en las Hojas

Todas las hojas del Libro Excel HVE V2.0 tienen restricciones, excepto para:

- Seleccionar CELDAS EDITABLES y llenar información en ellas.



- Aplicar formato a celdas (por ejemplo, cambiar tamaño o tipo de letra).
- Aplicar formato a columnas y filas (útil como por ejemplo para el ajustar texto en cuadros).
- Editar objetos en las Hojas 3.I., 3.II., y 3.III. Es importante editar los objetos con el debido cuidado para no borrar información importante o dañar la funcionalidad de los gráficos.

NOTA: en caso de no ser posible e llenado de las celdas editables o tenga problema con algunas restricciones de uso, póngase en contacto con communityandfamilyforests@fsc.org.

4. Estructura y funcionalidad del Libro Excel HVE V2.0 (1/5)

4.1. Contenido del Libro

El libro consta de 13 hojas.

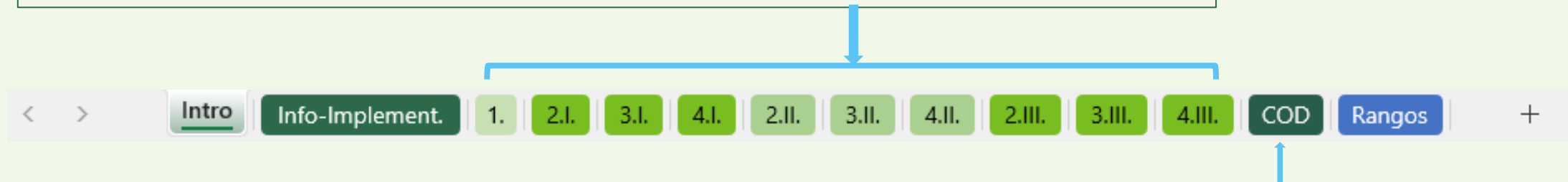
- 1 hoja de **Introducción**
- 1 hoja **Información** general de la **implementación** de la HVE.
- 10 hojas con **contenido de datos y resultados** de la implementación de la HVE.
- 1 hoja con **Códigos** de colores, validadores y lista de países y siglas junto con sus respectivas monedas.

HOJA	CONTENIDO
(Paso y Componente)	
Intro	Presentación & Contenido
Info-Implement.	Información general de la implementación de la HVE
1	Aplicación de la herramienta de exploración o detección del usuario
2.I.	Datos del paisaje socioeconómico
3.I.	Resultados del paisaje socioeconómico
4.I.	Decisiones sobre el Paisaje Socioeconómico
2.II.	Datos de Condiciones Habilitadoras & Deshabilitadoras
3.II.	Resultados de Condiciones Habilitadoras & Deshabilitadoras
4.II.	Decisiones colectivas de opciones de mejora para condiciones habilitadoras & deshabilitadoras
2.III.	Datos sobre la situación de cada organización forestal (manejo del bosque) o compatibles
3.III.	Resultado de la Situación de cada Organización Forestal (manejo del bosque) o compatible
4.III.	Opciones de mejora para cada organización productiva forestal
Códigos	Colores, símbolos, países & monedas

4. Estructura y funcionalidad del Libro Excel HVE V2.0 (2/5)

4.2. Funcionalidad visual y códigos (1/4)

Las 10 Hojas de Contenido de datos y resultados del Libro Excel tienen un tipo de numeración, colores e imágenes para diferenciar Pasos y Componentes.



La hoja “Códigos” reúne todas las referencias visuales y operativas necesarias para entender cómo funciona el Libro Excel HVE V2.0. Aunque aparece al final del archivo, es importante revisarla desde el inicio, ya que ayuda a los Facilitadores Técnicos a interpretar correctamente los elementos del libro.

En esta hoja se encuentran:

- ✓ Colores utilizados para:
 - Identificar celdas editables.
 - Guiar la correcta introducción de datos (números, texto, listas desplegables).
 - Responder a reglas condicionales que muestran alertas, oportunidades o vacíos de información.
- ✓ Selectores y validadores, que permiten:
 - Delimitar áreas para copiar/pegar en impresiones o reportes.
 - Elegir opciones o filtrar información.
- ✓ Listas de siglas de países y sus monedas correspondientes.

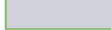
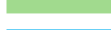
4. Estructura y funcionalidad del Libro Excel HVE V2.0 (3/5)

4.3. Colores para la funcionalidad

Funcionalidad del Libro Excel HVE V2.0: indica el contenido de las celdas solamente editables o no restringidas.

Delimitación de secciones de “copiado y pegado” para:
1. Impresión de hojas A0 para los talleres (delimitación en color púrpura).
2. Reporte en Word (delimitación en color azul).

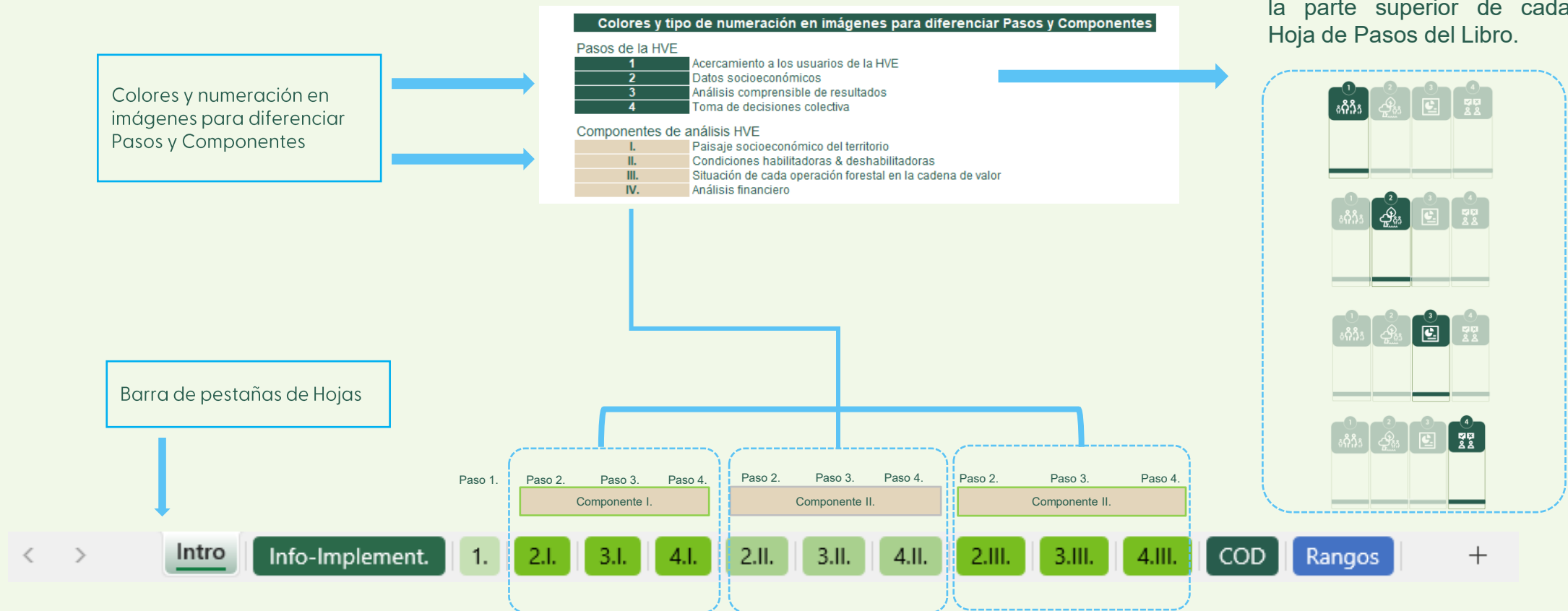
Colores aplicados mediante formato condicional en el Paso 2 de los componentes II y III dentro del marco de la Metodología HVE.

Códigos: colores, símbolos, países y monedas		
Colores utilizados en la Funcionalidad del Libro Excel HVE V2.0		
	Celdas editables para llenado de información	Número Texto Lista desplegable
	Celdas editables adicionales para análisis técnica específica (opcional)	
	Número de proyección del Para 2	
	Indica la forma de llenar las celdas editables (unidad de medida, formato de la celda)	
	Indica contenido de datos de entrada en la columna	
	Cálculo	Cálculo para usuarios MASTER de FSC: líder temático HVE
	Otras variables (especificar)	Otras opciones - Celdas editables para "Nuevos Datos"
	Sugerencia de cambio de HVE Excel V2.0 a V1.3	
	Filtro para Staff FSC para preparar plantilla EXCEL destinada a facilitadores	
	Filtro MASTER (Oxígeno)	Instrucciones para usuarios MASTER de FSC: líder temático HVE
		Instrucciones IMPORTANTES para facilitadores
		Separación entre INFORMACIÓN de entrada y lista desplegable y gráfico
		Requerimiento de incorporación, revisión a mejora de traducción
Colores utilizados en la Delimitación de secciones de copiado y pegado		
	Delimitación manual para "copiado/pegado" de contenido al Reporte Word	
	Delimitación para impresión / Formato A0	
Colores aplicados mediante Formato Condicional:		
	Oportunidad	
	¿Oportunidad a alerta?	
	Alerta	
	No aplica	
	Revisar	
	Otras variables (especificar)	Otras opciones - Celdas editables para "Nuevos Datos"

4. Estructura y funcionalidad del Libro Excel HVE V2.0 (4/5)

4.4. Colores, numeración e imágenes de Pasos y Componentes

Imágenes del Paso que corresponde, localizada en la parte superior de cada Hoja de Pasos del Libro.



4. Estructura y funcionalidad del Libro Excel HVE V2.0 (5/5)

4.5. Siglas de Países & Monedas

✓ **Asegura la validación de datos:** uso filtros que controlen la correcta entrada de datos en las celdas correspondientes. Evitando errores de formato o inconsistencias.

 **Garantiza coherencia internacional:** Códigos ISO 3166-1 Alpha-3 para identificar países, junto con sus respectivas monedas, con el objetivo de garantizar la estandarización de la información.

Selectores de datos

Listas desplegables

Ocultar

Selector-1

Ocultar

Selector-2

ENERO
FEBRERO
MARZO
ABRIL
MAYO
JUNIO
JULIO
AGOSTO
SEPTIEMBRE
OCTUBRE
NOVIEMBRE
DICIEMBRE

Códigos ISO 639 - 1 de Leguajes y sus respectivas monedas

Nombre del Pais ISO: 3166-1 Alpha-3	ISO Alpha-3 Codigo Pais	Código Moneda
Afganistán	AFG	
Åland	ALA	
Albania	ALB	
Argelia	DZA	
Samoa Americana	ASM	
Andorra	AND	
Angola	AGO	
Anguila	AJA	
Antártida	ATA	
Antigua y Barbuda	ATG	
Argentina	ARG	ARS
Armenia	ARM	AMD
Aruba	ABW	AWG
Australia	AUS	AUD
Austria	AUT	
Azerbaiyán	AZE	
Bahamas	BHS	BSD
Bahrein	BHR	BHD
Bangladesh	BGD	BDT
Barbados	BRB	BBD
Bielorrusia	BLR	

Validadores utilizados para ocultar áreas de trabajo e introducir meses para gráfica 3.

Códigos ISO 3166-1 Alpha-3 para países y sus monedas.

5. Contenido de las HOJAS (1/12)

Hoja: “Intro”



HERRAMIENTA DE VIABILIDAD ECONÓMICA DE BOSQUES COMUNITARIOS Y FAMILIARES (HVE V 2.0)
Libro EXCEL® para istematizar datos y graficar resultados

Título:	Plantilla EXCEL de la Herramienta de Viabilidad Económica de Bosques Comunitarios y Familiares (HVE) V.2		
Fecha:	20 de octubre de 2025		
Unidad o departamento responsable:	Área de trabajo de Bosques Comunitarios y Familiares (CFF Work Area) Unidad de Políticas y Desempeño (P&P Unit) FSC International Center (FSC IC)		
Información de contacto:	Email: communityfamilyforests@fsc.org		
Autor:	Karen García (Gerente de Innovación de Políticas para Bosques Comunitarios y Familiares)		
Propósito del documento:	La plantilla de Excel permite coleccionar, sistematizar y analizar los datos trabajados en la Herramienta de Viabilidad Económica (HVE) para Bosques Comunitarios y Familiares. La HVE es parte de la "caja de soluciones CFF" contemplada en la propuesta de valor del FSC®. La implementación de la HVE es voluntaria. Esta plantilla es destinada a facilitadores técnicos de la Herramienta de Viabilidad Económica que han sido capacitados para su implementación.		
¿Confidencial?	☐ Si	☒ No	
Usuarios:	☐ Interno (FSC)	☒ Externo	
¿Información personal incluida?	☒ Si	☐ No	

© 2025 Forest Stewardship Council, International Center.
Todos los derechos reservados.
FSC® F000100

No puede distribuir, modificar, transmitir, reutilizar, reproducir, volver a publicar o utilizar los materiales protegidos por derechos de autor de este documento para fines públicos o comerciales, sin el consentimiento expreso por escrito del editor. Por la presente, está autorizado a ver, descargar, imprimir y distribuir páginas individuales de este documento solo con fines informativos.

Celdas EDITABLES para la entrada de datos, según lista desplegable.

Enlaces (vínculos) de acceso a las Hojas del Libro Excel HVE V2.0

La Herramienta de Viabilidad Económica (HVE) es parte de la "Caja de Soluciones para Bosques Comunitarios y Familiares" del FSC

Tipo de usuario:	Usuarios
Nombre de usuario:	...
País:	...
Año o periodo:	2025
HOJA	CONTENIDO
(Paso y Componente)	
Intro	Presentación & Contenido
Info-Implement.	Información general de la implementación de la HVE
1	Aplicación de la herramienta de exploración o detección del usuario
2.I.	Datos del paisaje socioeconómico
3.I.	Resultados del paisaje socioeconómico
4.I.	Decisiones sobre el Paisaje Socioeconómico
2.II.	Datos de condiciones habilitadoras & deshabilitadoras
3.II.	Resultados de condiciones habilitadoras & deshabilitadoras
4.II.	Decisiones colectivas de opciones de mejora para condiciones habilitadoras & deshabilitadoras
2.III.	Datos sobre la situación de cada organización forestal (manejo del bosque) o compatibles
3.III.	Resultado de la Situación de cada Organización Forestal (manejo del bosque) o compatible
4.III.	Opciones de mejora para cada organización productiva forestal
Códigos	Colores, símbolos, países & monedas

La HVE conlleva un proceso de EMPODERAMIENTO

Para decisiones sobre el manejo forestal y de otros recursos del paisaje



Del Primer Ciclo de implementación se obtiene un diagnóstico de línea base y la priorización de opciones de mejora del manejo forestal y del bienestar de las familias. Las opciones serán generales cuando la información financiera no esté disponible, y más precisas con un análisis financiero consistente.



A partir del Segundo Ciclo de implementación se obtiene un monitoreo y evaluación (M&E) de indicadores clave. Se puede iniciar o continuar modelando escenarios de mejora acorde a oportunidades de inversión, en caso de disponer de información.



A Excluye el "análisis financiero", brindando opciones generales de mejora del manejo forestal y bienestar.

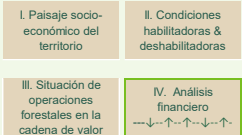
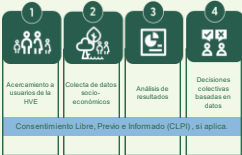
B Incluye el "análisis financiero", con opciones de mejora específicas que pueden incluir la modelación de flujos de inversión, costos, ingresos y utilidades.

Ciclos

Pasos

Abordajes

Componentes



**BOSQUES™
PARA TODOS
PARA SIEMPRE**

Celdas EDITABLES
para la entrada de datos

5. Contenido de las HOJAS (3/12)

Hoja: “Info-Implement” (2/2)

SECCIÓN 2

Introducir listado y características generales de la/s organización/es forestal/es o compatibles con el manejo forestal responsable.

Es importante contar con al menos información aproximada, al inicio de la implementación de la HVE (en Paso 1). Los datos pueden cambiar durante la implementación de la herramienta, por lo que es fundamental registrar y actualizar los cambios oportunamente.

Celdas EDITABLES para la entrada de datos, sujetas a validadores

SECCIÓN 2					
Organizaciones productoras compatibles con el manejo del bosque	Actividad económica	ESCENARIO ACTUAL ¿Cómo es hoy?		Escenario mejorado	Escenario sin Certificación
		Situación	Cadena de la Valor	Trato	Trato
Nombre	Lista desplegable	Lista desplegable	Lista desplegable		
1.	PTM	Operación agrícola	Venta del excedente en el bosque en su estado natural		
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					

5. Contenido de las HOJAS (4/12)

Hoja: “1”
Paso 1.
Exploración o detección del usuario

Completar datos de entrada (nombres, números con listas desplegable y texto).

Fecha (dd-mm-año)	→	
Responsable del llenado de la información (nombre; función; organización)	→	
Personals entrevistada/s (nombre, función, organización)	→	

Introduzca la información en formato de texto en las celdas amarillas, siguiendo las indicaciones de las celdas verdes, donde se especifica el tipo de dato requerido.

Columna de NOTAS: puede mostrarse durante la recopilación de datos y ocultarse posteriormente. Las notas también están disponibles al hacer clic en las celdas de la columna anterior.

En esta columna, seleccione el dato de la lista desplegable.

Entrada de datos en texto

Nota: Algunas celdas cuentan con formato condicional para resaltar **oportunidades**, **alertas** y **vacíos de información**, según la selección de l dato de la lista desplegable.

5. Contenido de las HOJAS (5/12)

Hoja: “2.I.” (1/3)

Paso 2. Componente I.

Datos del paisaje socioeconómico

Completar datos en los campos resaltados en amarillo con la información recopilada en talleres con grupo focal. Los datos, pueden ser texto, números, fecha, valor determinado en listas desplegables, etc., según el requerimiento.

1

2

3

4

Usuarios

...

2025

Detalle del dato	Personas	Hogares o Familias	
	#	#	#
En el Registro o Padrón	200	50	↓↓↓
Con residencia permanente > 75%	180	48	50
Incluyendo no empadronadas	4	52	↑↑↑

Seleccione entre registrados, residentes o total

En esta celda encontrará una lista desplegable para seleccionar el número de hogares o familias que se utilizará para el análisis de este componente.

Ingrese los datos solicitados en el área destacada en amarillo.

5. Contenido de las HOJAS (6/12)

Hoja: “2.I.” (2/3)

Paso 2. Componente I.

Datos del paisaje socioeconómico

Celda de selección de DELIMITACIÓN DE SECCIÓN de “copiado y pegado” para:

1. Impresión de hojas A0 para los talleres (delimitación en color púrpura).

2. Reporte en Word (delimitación en color azul).

En caso de no necesitar los delimitadores de impresión seleccionar “Limpio”

Celdas EDITABLES para a entrada de datos.

Las celdas en gris corresponden a la entrada opcional de datos (solo si se tiene tiempo e interés en profundizar datos de rubros no forestales).

The screenshot displays a complex data entry form titled 'Datos del paisaje socioeconómico'. At the top, there are sections for 'Muestra que se va a muestrear' and 'Datos del paisaje socioeconómico'. Below these, there are several summary tables and a large main data table. The main data table has multiple columns, some of which are highlighted in green, yellow, or grey. The green columns likely correspond to the 'DELIMITACIÓN DE SECCIÓN' mentioned in the text. The yellow columns are likely the 'Celdas EDITABLES' for data entry. The grey columns represent optional data for non-forest sectors. The form includes various dropdown menus, checkboxes, and input fields for detailed socio-economic data collection.

5. Contenido de las HOJAS (7/12)

Hoja: “3.I.” (1/2)

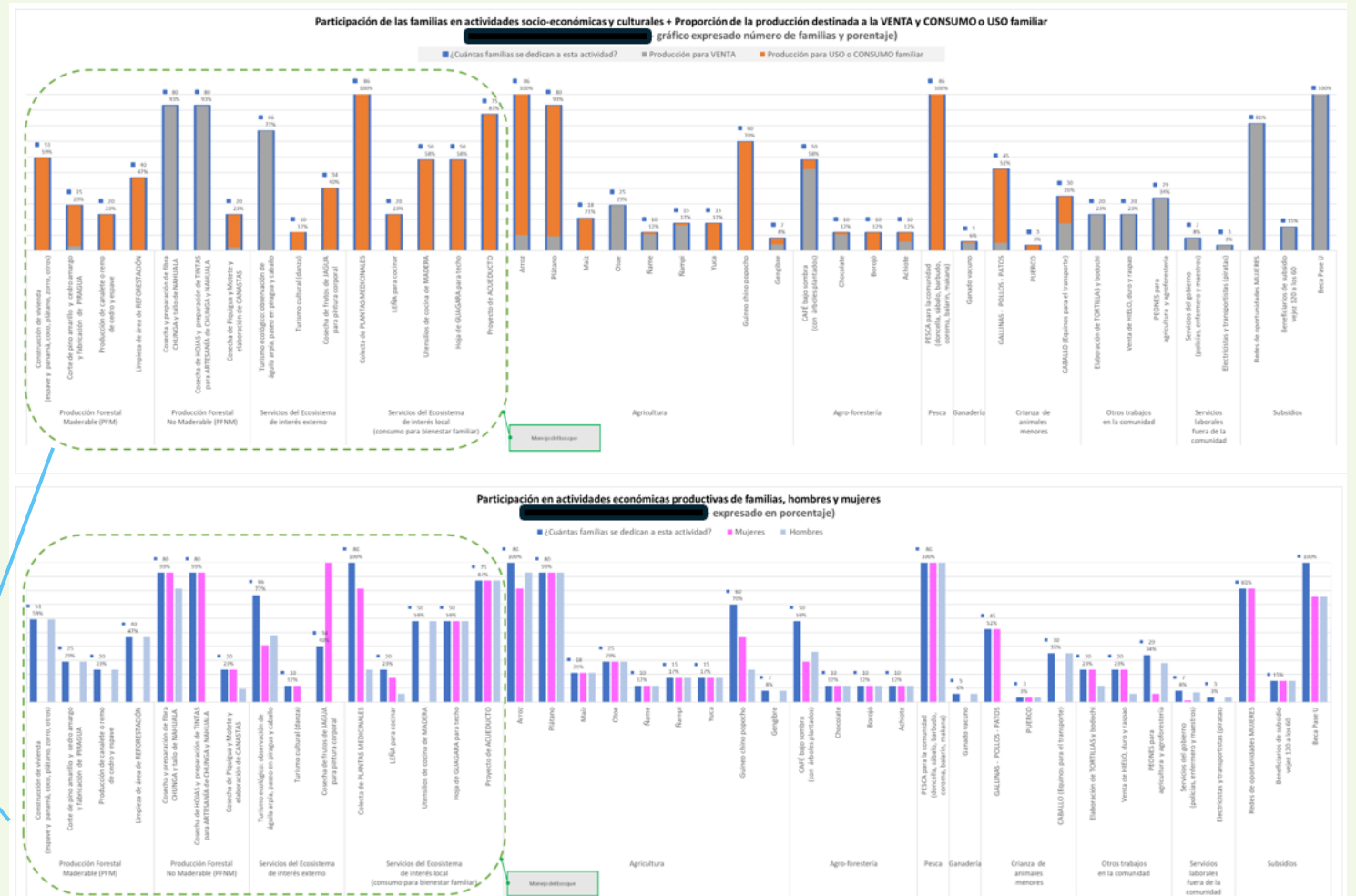
Paso 3. Componente I.

Resultados del paisaje socioeconómico

En esta hoja se visualizan tres gráficos generados con los datos de la hoja “2.I.”

- Hoja no editable en contenidos. Todo se edita en la Hoja “2.I.”
- Permiso solo para editar formas y copiar y pegar gráficos (útil para la preparación de impresiones y reporte confidencial en Word). Se recomienda “copiado y pegado” como imagen, así se cuenta con todas las versiones de gráficos previas a validaciones correspondientes, y se reduce el riesgo de perder información.

La única acción manual requerida es ajustar el cuadrante con líneas segmentadas a las actividades socioeconómicas de manejo forestal responsable. Es posible también añadir otro cuadrante para aquellas actividades compatibles.



5. Contenido de las HOJAS (8/12)

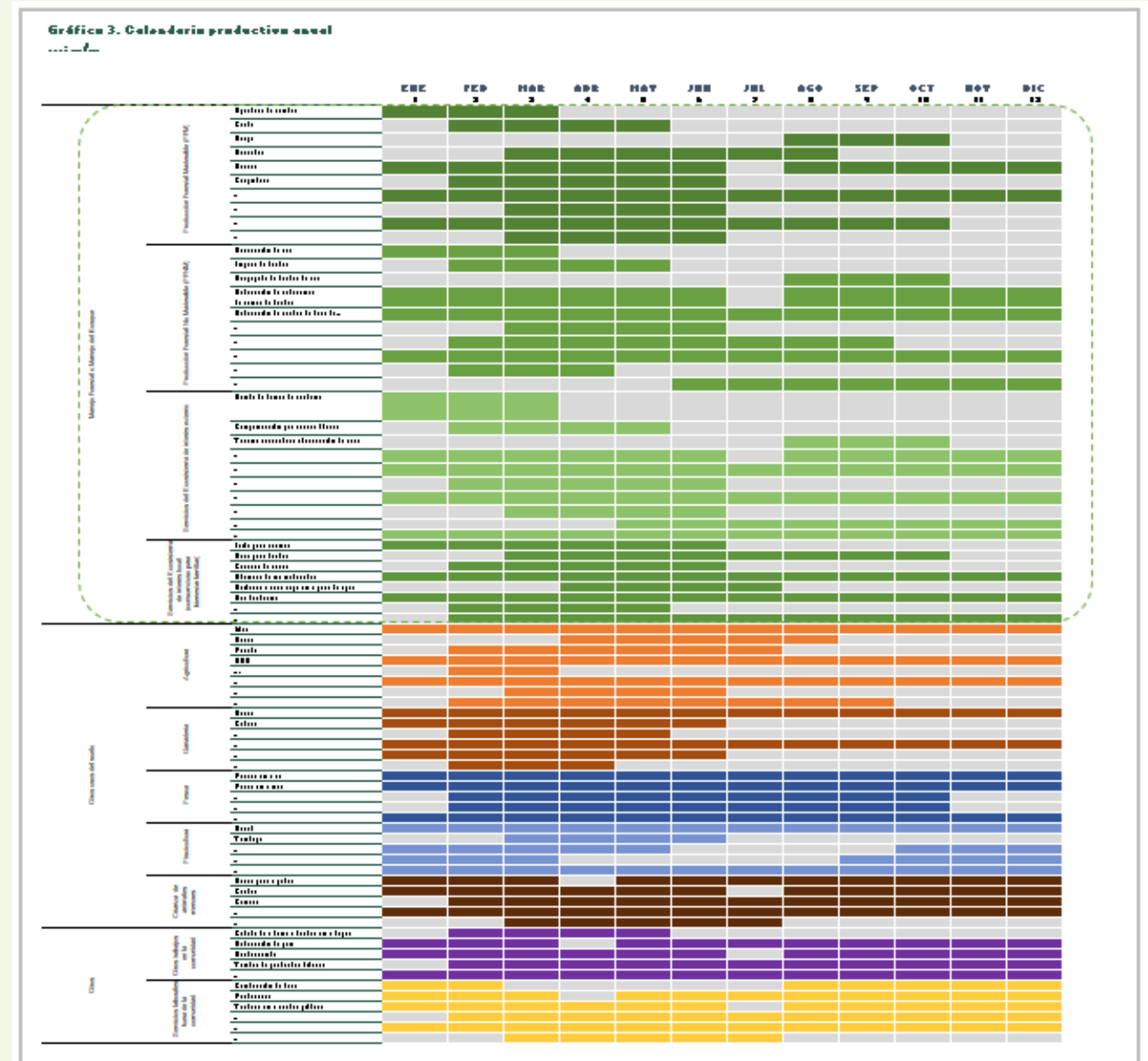


Hoja: “3.I.” (2/2)

Paño 3. Componente I.

Resultados del paisaje socioeconómico

Nota: En el caso que tenga algún problema en el gráfico verifique las celdas editables de las columnas 10 & 11 de la Hoja 2.I.



5. Contenido de las HOJAS (9/12)



Hoja “4.I.”

Paso 4. Componente I. Decisiones sobre el paisaje socioeconómico

En esta hoja, debe completar la información con texto y seleccionar los datos correspondientes de las listas desplegables.

Celdas EDITABLES para la entrada de datos

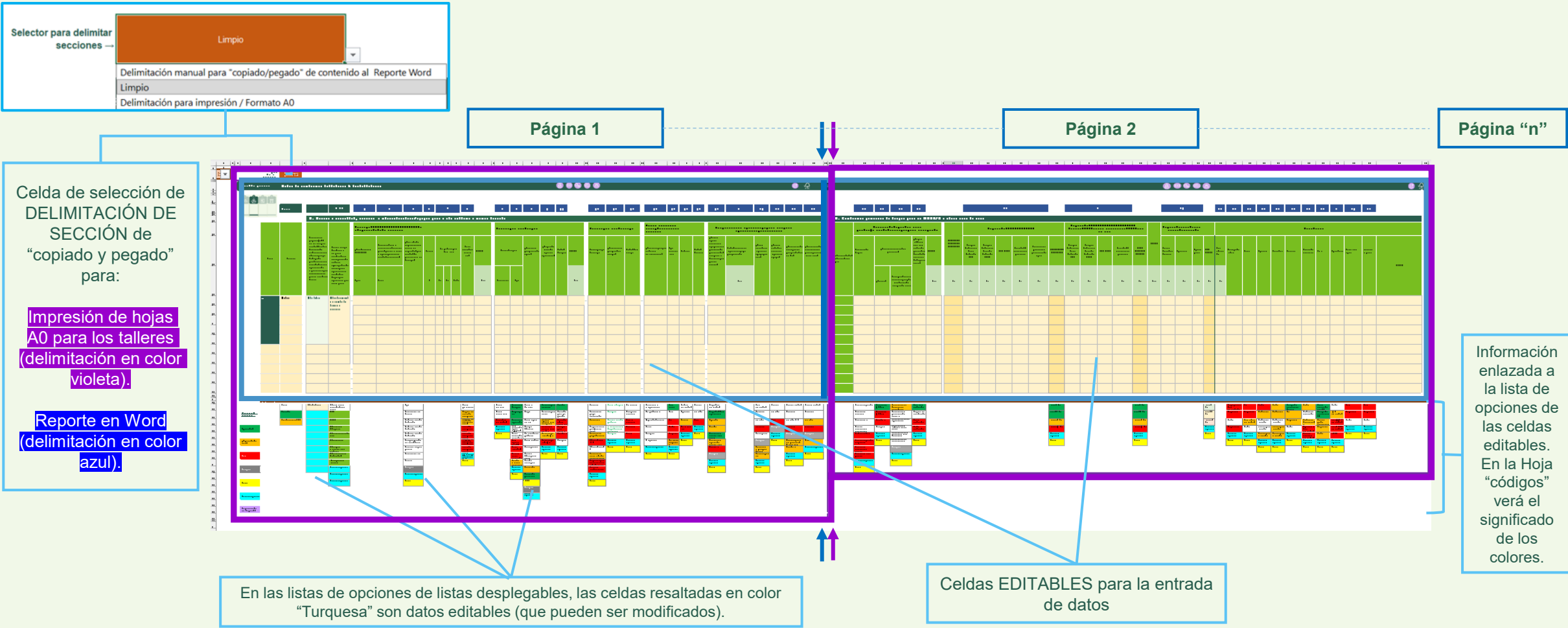
MAPAS DEL TERRITORIO		¿Qué utilidad generan los MAPAS?	DECISIONES COLECTIVAS EN ASAMBLEA			COMENTARIOS
		Trata	CONTINUAR	EN CONSIDERACIÓN	RECHAZO	Trata
			Lista desplegable	Lista desplegable	Lista desplegable	
Mapa actualizado y particularizado de la HVE						
Otros mapas territoriales (describiendo en esta misma celda)						

SECTOR + GRUPO DE ACTIVIDAD SOCIOECONÓMICA		¿Qué resultados se obtienen del sector (grupo) de actividad económica?	DECISIONES COLECTIVAS EN ASAMBLEA			COMENTARIOS
		Trata	PROHIBIR	EN CONSIDERACIÓN	EVITAR LA ACTIVIDAD	Trata
			Lista desplegable	Lista desplegable	Lista desplegable	
Belleza de paisaje del Bosque	Productos Forestales Maderables (PFM)					
	Productos Forestales No Maderables (PFNM)					
	Servicios del Ecosistema de infraestructuras					
	Servicios del Ecosistema de infraestructura local (económicos para diversas familias)					
Belleza de paisaje con el manejo del bosque						
Belleza de paisaje con el manejo del bosque						

5. Contenido de las HOJAS (10/12)

Hoja “2.II.”
Paso 2. Componente II.
Datos de Condiciones Habilitadoras & Deshabilitadoras

Hoja: “2.III.”
Paso 2. Componente III.
Datos de la Situación de Organizaciones Forestales o compatibles con el MF



5. Contenido de las HOJAS (11/12)

Hoja: “3.II.”
Paso 3. Componente II.
Resultados de Condiciones Habilitadoras & Deshabilitadoras

Hoja: “3.III.”
Paso 3. Componente III.
Resultado sobre la situación de cada organización productiva

Celda de selección de DELIMITACIÓN DE SECCIÓN de “copiado y pegado” para:
1. Impresión de hojas A0 para los talleres (delimitación en color púrpura).
2. Reporte en Word (delimitación en color azul).
En caso de no necesitar los delimitadores de impresión seleccionar “Limpio”

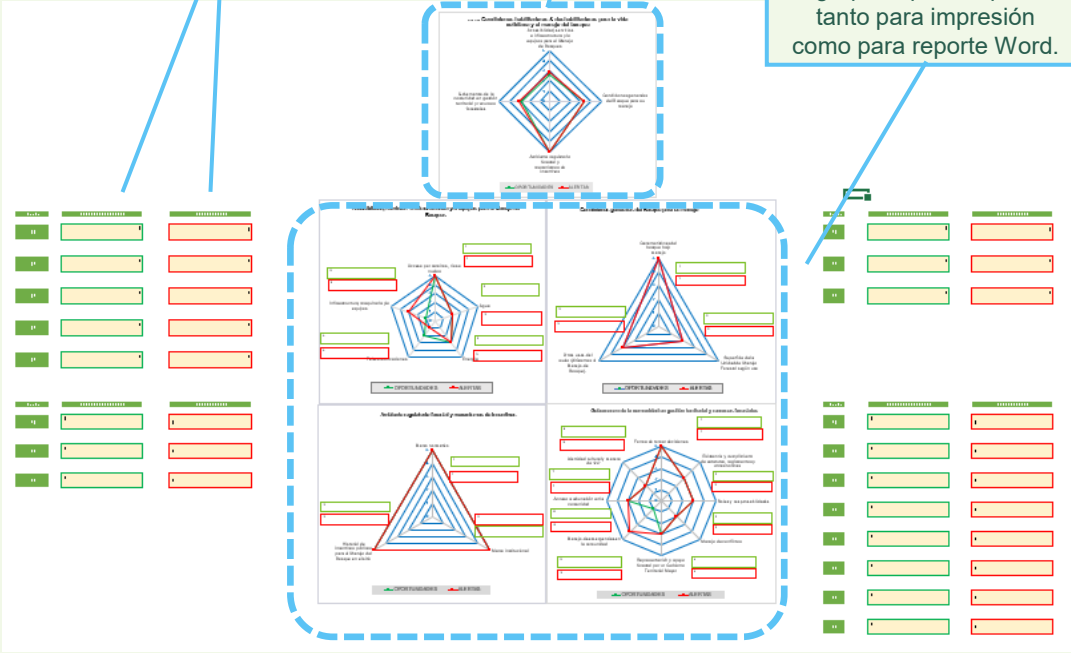
Celdas EDITABLES para la entrada de datos

Cada celda verdes y rojas son entradas de “texto”. Son notas enlazadas a los gráficos. Trate de que sean “notas” concretas y comprensibles para los usuarios.

Este gráfico muestra resultados agregados. Se copia y pega solamente para el reporte WORD.

Los 4 gráficos están agrupados en una sola imagen. Tenga cuidado en seleccionar la imagen agrupada para copiarla tanto para impresión como para reporte Word.

TEMA / VARIABLE		OPORTUNIDADES		ALERTAS		OPCIONES DE MEJORA		Es posible mejorar en el corto plazo (1 a 3 años)?		¿Cómo?		Notas	
Accesibilidad, cercanía a la infraestructura y a equipamiento para el Manejo del Bosque		5		5		5							
Acceso por caminos, ríos o vialidad		5		5		5							
Agua		2		2		2							
Energía		3		3		3							
Telecomunicaciones		2		2		2							
Infraestructura, maquinaria y equipamiento		1		1		1							
Condiciones generales del Bosque para su manejo		3,3		3,3		3,3							
Características del Bosque bajo manejo		5		5		5							
Superficie de la Unidad de Manejo Forestal en el área		2		2		2							
Otras áreas del suelo (diferentes al Manejo del Bosque)		3		3		3							
Condiciones de seguridad forestal y manejo de incendios		5,0		5,0		5,0							
Manejo normativo		5		5		5							
Manejo institucional		5		5		5							
Material de incidencia pública para el Manejo del Bosque en el área		5		5		5							
Gobernanza de la comunidad en el territorio y acciones forestales		2,0		2,0		2,0							
Formas de tener el territorio		5		5		5							
Existencia y cumplimiento de estatutos, reglamentos y ordenamientos		3		3		3							
Riesgo y responsabilidad		3		3		3							
Manejo de conflictos		2		2		2							
Representación y apoyo forestal por un Gobierno Territorial Mayor		3		3		3							
Manejo de emergencia en la comunidad		1		4		4							
Acceso a educación en la comunidad		3		3		3							
Identidad cultural y manera de vivir		2		2		2							
Ponderación		3,4		3,4		3,4							



Nota: en caso que los gráficos sufran algún cambio de tamaño, color o posición contactarse con communityfamilyforests@fsc.org

5. Contenido de las HOJAS (12/12)

Hoja: “4.II.”
Paso 4. Componente II.
Decisiones colectivas de opciones de mejora para condiciones
habilitadoras & deshabilitadoras

Hoja: “4.III.”
Paso 4. Componente III.
Decisiones colectivas sobre la situación de cada organización
productiva

Paso 4. Componente II. Decisiones colectivas de opciones de mejora para condiciones habilitadoras & deshabilitadoras

						DECISIONES COLECTIVAS EN ASAMBLEA		
GRUPO / VARIABLES	OPCIONES DE MEJORA PRELIMINARES	Es posible mejorar en el corto plazo (1 a 3 años)?	¿Cómo?	Notas		ACEPTACIÓN	EN CONSIDERACIÓN	RECHAZO
Accesibilidad, servicios e infraestructura para el Manejo de Bosques								
Acceso por caminos, ríos o vuelos	-	-	-	-				
Agua	-	-	-	-				
Energía	-	-	-	-				
Telecomunicaciones	-	-	-	-				
Infraestructura, maquinaria y/o equipos	-	-	-	-				
Condiciones generales del Bosque para su manejo								
Características del bosque bajo manejo	-	-	-	-				
Superficie de la Unidad de Manejo Forestal según sea	-	-	-	-				
Omní-valor del suelo (diferente al Manejo de Bosques)	-	-	-	-				
Ambiente regulatorio forestal y mecanismos de incentivos								
Marco normativo	-	-	-	-				
Marco institucional	-	-	-	-				
Historial de incentivos públicos para el Manejo del Bosque en el sitio	-	-	-	-				
Gobernanza de la comunidad en gestión territorial y recursos forestales**								
Forma de tomar decisiones	-	-	-	-				
Existencia y cumplimiento de estatutos, reglamentos y otras normas	-	-	-	-				
Roles y responsabilidades	-	-	-	-				
Manejo de conflictos	-	-	-	-				
Representación y apoyo forestal por un Gobierno Territorial Mayor	-	-	-	-				
Manejo de emergencias en la comunidad	-	-	-	-				
Acceso a educación en la comunidad	-	-	-	-				
Identidad cultural y manera de vivir	-	-	-	-				
PROMEDIO								

Paso 4.
Componente III.

Decisiones colectivas referidas a cada organización productiva forestal

1.						2026	DECISIONES COLECTIVAS EN ASAMBLEA		
GRUPO / VARIABLES	OPCIONES DE MEJORA PRELIMINARES	Es posible mejorar en el corto plazo (1 a 3 años)?	¿Cómo?	Notas			ACEPTACIÓN	EN CONSIDERACIÓN	RECHAZO
A. Oferta de recursos y funciones ambientales del bosque para el mercado									
Experiencia con el sistema de certificación orgánica y/o		-	-	-	-				
Potencial de aprovechamiento forestal real		-	-	-	-				
Productos o servicios destinados al mercado		-	-	-	-				
B. Beneficiar directos que genera la actividad forestal									
Ejercicio del territorio actual y potencial		-	-	-	-				
Beneficiar cultural		-	-	-	-				
Ingresos actuales por una composición de recursos del territorio		-	-	-	-				
Beneficiar para autocosecha		-	-	-	-				
Beneficiar sobre la Gobernancia		-	-	-	-				
C. Gestión comercial y financiera de la organización forestal									
Análisis de rentabilidad		-	-	-	-				
Relacionamiento comercial		-	-	-	-				
Necesita capital de trabajo (para tomar decisiones, fondo de maniobra)		-	-	-	-				
Apoyo propio de capital de las instituciones		-	-	-	-				
Utilidad generada y cómo se distribuyen		-	-	-	-				
Fondo de capital para la misma actividad productiva forestal		-	-	-	-				
D. Gobernancia de la organización forestal									
Situación de la organización productiva		-	-	-	-				
Articulación con otros actores		-	-	-	-				
Forma de tomar decisiones		-	-	-	-				
Motivación en la actividad de manejo del bosque		-	-	-	-				
Average									

Celdas EDITABLES para la entrada de datos

6. Copiado y pegado de secciones para impresiones y para Reporte Word (1/1)



Celda de selección de DELIMITACIÓN DE SECCIÓN de “copiado y pegado” para:

- 1. Impresión de hojas A0 para los talleres (delimitación en color púrpura).
- 2. Reporte en Word (delimitación en color azul).

En caso de no necesitar los delimitadores de impresión seleccionar “Limpio”

AREA que se COPIA Y PEGA en hoja en blanco WORD A4, se convierte en PDF y se envía a IMPRESIÓN A0

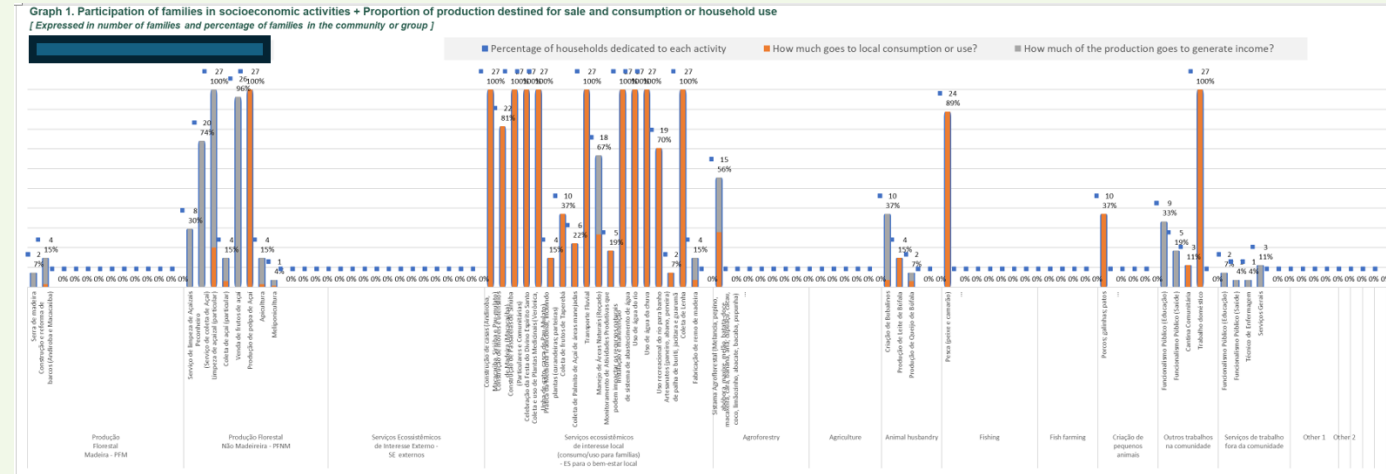
AREA que se COPIA Y PEGA en hoja en el REPORTE CONFIDENCIAL WORD, que cuenta con un FORMATO.

7. TIPS para una adecuada visualización de gráficos (1/6)

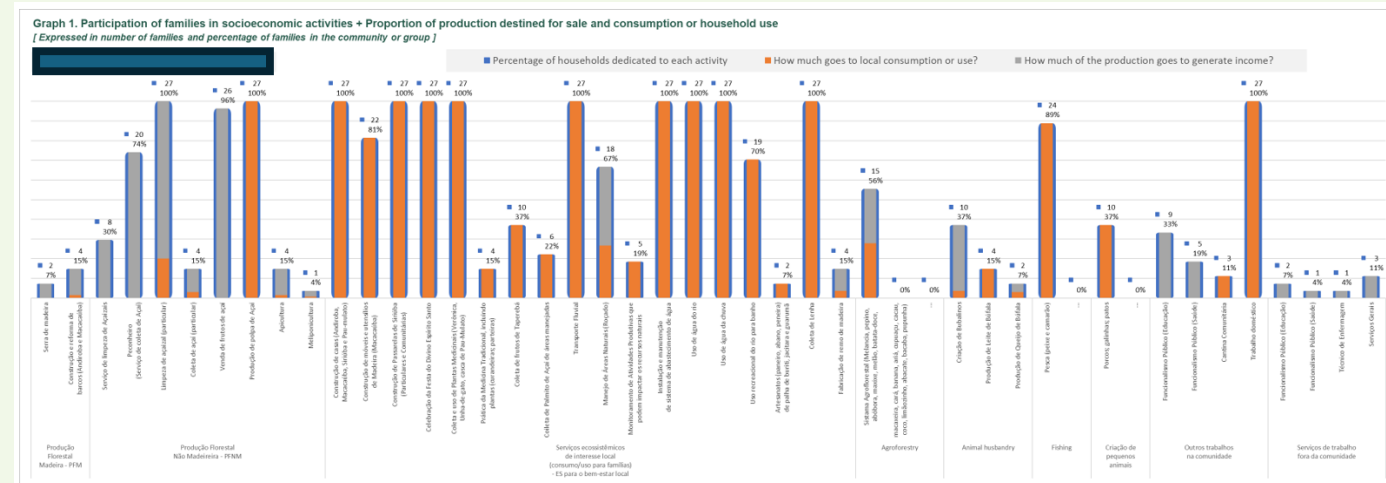
7.1. Componente I. Paisaje Socioeconómico (1/4)

En vez de este gráfico
ilegible e incomprensible

...



...debe tener este gráfico
con las barras
necesarias y leyendas
legibles



7. TIPS para una adecuada visualización de gráficos (2/6)

7.1. Componente I. Paisaje Socioeconómico (2/4)

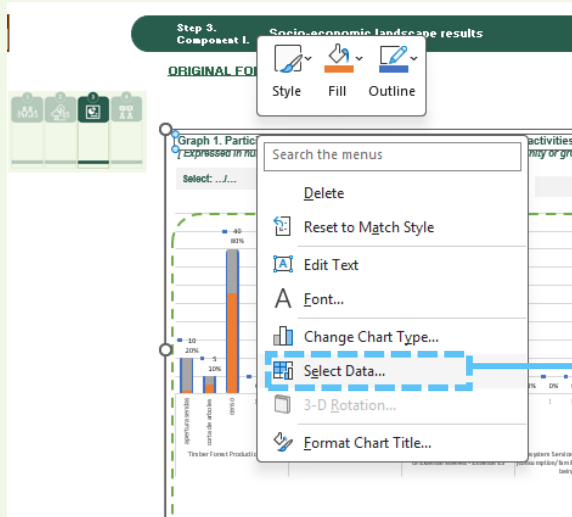
Se debe mejorar legibilidad de los Gráficos 1 y 2, fundamentalmente en dos aspectos:

1. Ocultar los espacios sin datos:

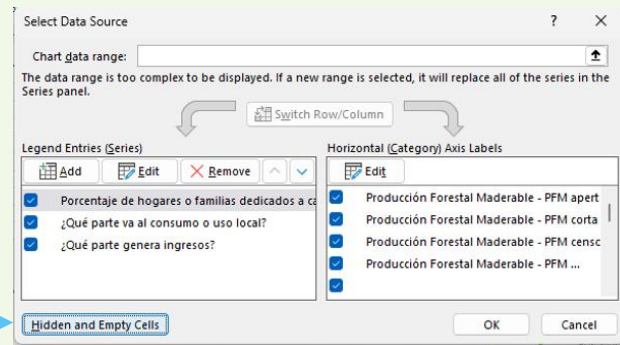
1.1. En la **celda A2** de la “**Hoja 2.I.**” se encuentra una lista desplegable, donde debe seleccionar solamente la opción “**Lleno**”.

1.2. En la “**Hoja 3.I.**” en el Gráfico 1 (y también en el Gráfico 2) haz lo siguiente:

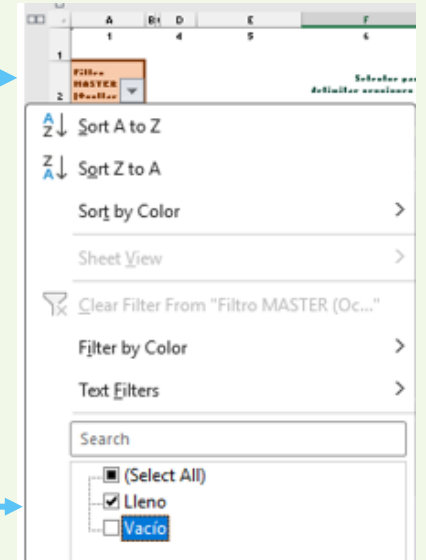
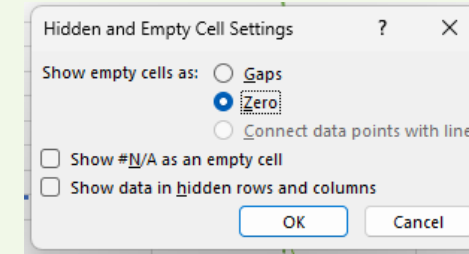
Clic derecho en
“Seleccionar datos”



Clic derecho en
“celdas ocultas o vacías”



Desmarca las 2 casillas:
“Mostrar #N/A como celda vacía”
“Mostrar datos en filas y columnas ocultas”.



7. TIPS para una adecuada visualización de gráficos (3/6)

7.1. Componente I. Paisaje Socioeconómico (3/4)

2. Brindar espacio suficiente a la leyenda del eje horizontal

En la **columna D** de la “**Hoja 2.I.**” se registra las “actividades socioeconómicas” de cada subsector pre-identificado(*).

La plantilla está configurada para permitir hasta 10 actividades socioeconómicas por subsector(*). En cada subsector encontrará:

Lleno

3 celdas con **puntos suspensivos (“...”)**, ubicadas en las dos primeras posiciones y en la última. Son **celdas llenas**, utilizadas para generar espacio visual en el gráfico. Su contenido puede ser sustituido cuando existen datos, pero dejar los (“...”) si éstos no existen (así no queda vacía).

Vacío

7 celdas vacías, para su llenado con datos, si corresponde.

(*) Notas:

- (a) Se recomienda dejar los 4 subsectores forestales (aunque puede modificar la forma). Usted puede cambiar el nombre de los demás sectores y subsectores de otros usos del suelo o empleo del tiempo.
- (b) Si requiere más de 10 celdas por subsector, comuníquese con communityandfamilyforests@fsc.org

	A	B	D	E	F	G	H	I	J
19							1	2	3
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									
31									
32									
33									
34									
35									
36									
37									
38									

26	Lleno								
27	Lleno								
28	Vacío								

7. TIPS para una adecuada visualización de gráficos (5/6)

7.2. Componentes II. y III. (1/2)

Hoja: “3.II.”

Paso 3. Componente II.

Resultados de Condiciones Habilitadoras & Deshabilitadoras

Hoja: “3.III.”

Paso 3. Componente III.

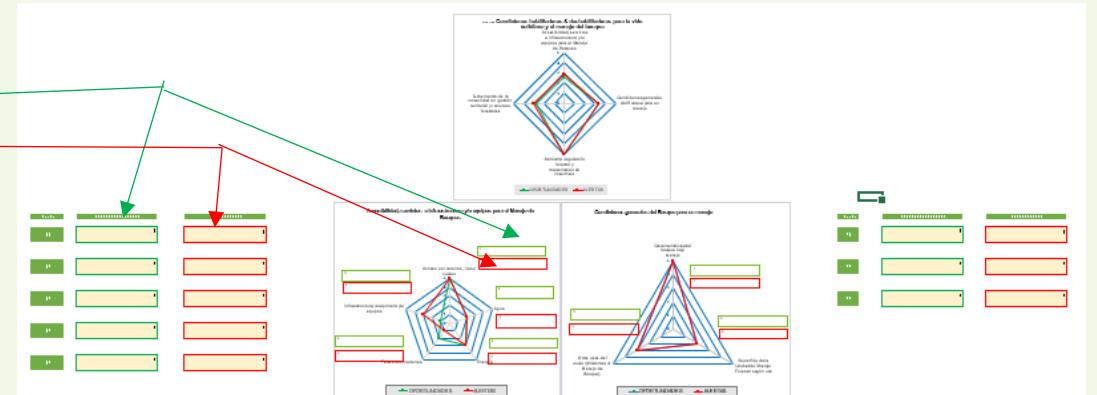
Resultado sobre la situación de cada organización productiva

Ajuste de filas y columnas:

- Evitar formatear el alto ni ancho de las celdas para no cambiar los gráficos.

Notas de Oportunidades y Alertas.

- Ajustar el tamaño de las notas de acuerdo con el contenido (texto), para que las impresiones de los banners queden estéticamente adecuadas para los usuarios (clientes de la HVE).



7. TIPS para una adecuada visualización de gráficos (6/6)

7.2. Componentes II. y III. (2/2)

Notas de Oportunidades y Alertas

Para evitar que las notas vacías resalten visualmente en los gráficos y asegurar una presentación limpia en las impresiones de los banners, sigue estas recomendaciones:

- 1. Identificar las notas sin contenido.** En los gráficos, las notas que no contienen información aparecerán con el contorno visible. Usted puede atenuar esos contornos aplicando un 90% de transparencia y respetando el tono verde para oportunidades y rojo para alertas, como se observa en los círculos con línea segmentada de los ejemplos mostrados más abajo.
- Reducir la intensidad del contorno.** Si una nota no tiene texto, se recomienda disminuir la intensidad del color del contorno al 5%. Esto evita que se note al momento de imprimir, manteniendo la estética del gráfico.
- No eliminar las notas vacías.** Aunque estén sin contenido, es importante conservarlas para su uso en **futuros ciclos de implementación de la HVE (M&E)**. Las notas funcionan como espacios reservados que facilitan actualizaciones posteriores.

- 2. Ajustar el tamaño de cada nota según su contenido.**

Cuando una nota sí incluye texto, adapta su tamaño para que toda la información sea legible sin distorsionar la visualización del gráfico.

Este ajuste asegura que las impresiones de los banners mantengan una presentación clara y adecuada para los usuarios (clientes de la HVE

